

### Organizatorzy:

Niemiecki Instytut Historyczny w Warszawie,  
Instytut Pamięci Narodowej

### Powitanie

prof. dr hab. Miloš Řezník,  
dyrektor Niemieckiego Instytutu Historycznego w Warszawie  
dr Rafał Leśkiewicz, dyrektor Archiwum IPN

### Dyskusja panelowa

#### Moderacja:

dr hab. Ruth Leiserowitz, zastępczyni dyrektora  
Niemieckiego Instytutu Historycznego w Warszawie

#### Paneliści:

dr Jochen Böhler  
prof. dr hab. Bogdan Chrzanowski  
dr hab. Jacek Zygmunt Sawicki  
Tomasz Stempowski

*„...mamy do czynienia z niezwykle cennym dokumentem epoki. Ukazuje on nam postać pracownika aparatu represji średniego szczebla (powiatu, później rejencji), bezpośredniego realizatora polityki III Rzeszy na terenach podbitych w latach 1939–1943. Otrzymaliśmy możliwość wejrzenia w codzienność środowiska Tajnej Policji Państwowej, a więc struktury państwowej [...] uznanej przez Międzynarodowy Trybunał Wojskowy w Norymberdze za organizację przestępczą, winną ludobójstwa i zbrodni wojennych.”*

Z Wprowadzenia Jacka Zygmunta Sawickiego

Zapewniamy tłumaczenie symultaniczne

### Veranstalter:

Deutsches Historisches Institut Warschau,  
Institut für Nationales Gedenken (IPN)

### Begrüßung

Prof. Dr. Miloš Řezník,  
Direktor des Deutschen Historischen Instituts Warschau  
Dr. Rafał Leśkiewicz, Abteilungsdirektor des IPN

### Podiumsdiskussion

#### Moderation:

PD Dr. Ruth Leiserowitz, stellvertretende  
Direktorin des Deutschen Historischen Instituts Warschau

#### Diskutanten:

Dr. Jochen Böhler  
Prof. Dr. Bogdan Chrzanowski  
PD Dr. Jacek Zygmunt Sawicki  
Tomasz Stempowski

*„...wir haben es hier mit äußerst wertvollen Dokumenten der Epoche zu tun. Es wird hier ein Beamter des Repressionsapparats der mittleren Ebene (Bezirk und später Regierungsbezirk) dargestellt, der unmittelbar die Politik des Dritten Reiches in den 1939–1943 besetzten Gebieten umsetzte. Damit können wir Einblick in die tägliche Arbeit der Geheimen Staatspolizei nehmen, einer staatlichen Struktur, die [...] – durch den Internationalen Militärgerichtshof als verbrecherische Organisation eingestuft wurde. Der Gestapo wurden Völkermord und Kriegsverbrechen zur Last gelegt.*

Aus der Einleitung von Jacek Zygmunt Sawicki

Die Diskussion wird simultan gedolmetscht

## Kontakt

Niemiecki Instytut Historyczny  
Pałac Karnickich  
Aleje Ujazdowskie 39  
00-540 Warszawa,

Tel: +48 22 525 83 00

Fax: +48 22 525 83 37

E-mail: [dhi@dhi.waw.pl](mailto:dhi@dhi.waw.pl)  
[www.dhi.waw.pl](http://www.dhi.waw.pl)



Podiumsdiskussion anlässlich des Erscheinens des Bandes  
„Die Karriere des SS-Oberscharführers Hermann  
Baltruschat in den Jahren 1939–1943.

Das Fotoalbum des Beamten der Einsatzgruppe  
und Geheimen Staatspolizei in den in das Dritte Reich  
eingegliederten polnischen Gebieten“

**Dienstag 21. April 2015, 18.00 Uhr**

**Warschau, Deutsches Historisches Institut**

---

Dyskusja panelowa z okazji wydania albumu  
„Kariera SS-Oberscharführera Hermanna  
Baltruschata 1939–1943. Album fotograficzny  
funkcjonariusza Einsatzgruppe i Geheime Staatspolizei  
na ziemiach polskich wcielonych do Rzeszy“

**Wtorek, 21 kwietnia 2015 r., godz. 18.00**

**Warszawa, Niemiecki Instytut Historyczny**